

## **ZAKON**

### **O TURISTIČKOJ DJELATNOSTI**

#### **I - OPĆE ODREDBE**

##### **Član 1.**

Ovim Zakonom uređuje se obavljanje turističke djelatnosti, vrste usluga u toj djelatnosti, uslovi i način obavljanja poslova, subjekti koji se mogu baviti tom djelatnošću i uslovi za obavljanje turističke djelatnosti.

##### **Član 2.**

Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovom Zakonu imaju ova značenja:

1. **Putnik** je kupac koji kupuje ili je saglasan kupiti turistički paket aranžman, odnosno turističko putovanje ili druge turističke usluge. Putnik je i lice u korist kojeg kupac kupuje turistički paket aranžman, odnosno usluge ili lice na koje kupac ili lice za koje je kupac kupio turistički paket aranžman prenese pravo korištenja turističkog paket aranžmana ili usluge.
2. **Turistički paket aranžman** (u daljnjem tekstu: aranžman), je ugovorni posao u kojem se putniku prodaju ili nude na prodaju za jedinstvenu unaprijed utvrđenu cijenu najmanje usluga prijevoza i smještaja, uz uslov da aranžman traje duže od 24 sata ili uključuje barem jedno noćenje.
3. **Izletnički program** je kombinacija od najmanje dvije ponuđene usluge koje traju manje od 24 sata i ne uključuje noćenje, odnosno smještaj.
4. **Putnička agencija-organizator putovanja** je putnička agencija koja organizuje aranžman i koja ga neposredno prodaje ili nudi na prodaju putem posrednika.
5. **Putnička agencija-posrednik** je putnička agencija koja prodaje ili nudi za kupnju aranžman koji je sastavio organizator putovanja, ili koja pruža druge posredničke usluge iz člana 9. ovog Zakona.

#### **II - TURISTIČKA DJELATNOST**

##### **Član 3.**

Turistička djelatnost, u smislu ovog Zakona, je pružanje usluga i posredovanje u turističkom prometu.

Turističke usluge, u smislu ovog Zakona, su: pružanje usluga putničke agencije, turističkog vodiča, pratitelja, animatora, zastupnika, pružanje usluga u nautičkom, seoskom, zdrav- stvenom, kongresnom, vjerskom, omladinskom, sportskom, lovnom, ribolovnom, planinskom i drugim oblicima turizma, usluge na skijaškom terenu, usluge splavarenja i raftinga kao i pružanje ostalih turističkih usluga.

##### **Član 4.**

Turističku djelatnost mogu obavljati pravna i fizička lica koja su registrirana za obavljanje turističke djelatnosti i ispunjavaju uslove propisane ovim Zakonom i propisima donesenim na osnovu ovog Zakona.

##### **Član 5.**

Pravna i fizička lica iz člana 4. ovog Zakona koja obavljaju turističku djelatnost, dužna su:

1. objaviti uslove, sadržaj i cijenu svake pojedine usluge i pridržavati se tih uslova, sadržaja i cijena,
2. za svaku izvršenu uslugu, korisniku izdati račun, kartu ili potvrdu s brojem kojom se potvrđuje primitak uplate i čuvati kopije tih dokumenata najmanje godinu dana od dana njihovog izdavanja,

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

3. u prostorijama gdje se prodaju usluge, voditi knjigu žalbe i u roku od 15 dana odgovoriti na svaki prigovor,
4. voditi poslovne knjige u skladu sa važećim propisima.

Federalni ministar okoliša i turizma (u daljnjem tekstu: Ministar) propisat će oblik, sadržaj i način vođenja knjige žalbe.

U obavljanju turističke djelatnosti pravna i fizička lica iz člana 4. ovog Zakona dužna su poslovati u skladu sa poslovnim običajima u turizmu.

### Član 6.

Sportski klubovi, sindikati, vjerske zajednice, kulturno- umjetnička društva, udruženja penzionera, strukovna udruženja i sl. (u daljnjem tekstu: udruženja), kao i škole mogu organizirati putovanja i boravak isključivo za svoje članove, učenike i nastavnike.

Udruženja i škole mogu organizirati aranžman i izletnički program iz stava 1. ovog člana samo povremeno i bez svrhe sticanja dobiti.

Reklamiranje i promocija za putovanja i boravke dozvoljena je samo u internim glasilima i saopštenjima koje dobivaju članovi udruženja i škola.

Udruženja i škole su obavezni za putovanja i boravke iz stava 1. ovog člana koristiti samo ona prijevozna sredstva u kojima su putnici i prtljaga osigurani.

## A - PUTNIČKA AGENCIJA

### Član 7.

Putničkom agencijom u smislu ovog Zakona, smatra se pravno lice upisano u registar društava koja se bave organiziranjem turističkih i poslovnih putovanja i boravaka, posredovanjem i pružanjem svih ostalih usluga u vezi s tim, te prodajom svog vlastitog turističkog proizvoda kojeg stvara objedinjavanjem raznih vrsta turističkih usluga.

### Član 8.

Naznaku "putnička agencija" može koristiti isključivo pravno lice iz člana 7. ovog Zakona.

Naznaka "putnička agencija" obavezno se koristi u firmi putničke agencije kao pobliža naznaka djelatnosti.

U firmi, putnička agencija može, uz naznaku kojom se obilježava ime putničke agencije, koristiti i izraze uobičajene u turističkom poslovanju kao što su: "tours", "travel" i sl.

## **1. Usluge putničke agencije**

### Član 9.

Usluge putničke agencije su:

1. organiziranje, prodaja i provođenje aranžmana,
2. prodaja i posredovanje u prodaji ugostiteljskih i turističkih usluga,
3. posredovanje u pružanju usluga putovanja i boravka i obavljanje drugih za njih vezanih usluga,
4. organiziranje, prodaja i provođenje izletničkih programa,

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

5. prihvata i prijevoz putnika (transferi),
6. prodaja i posredovanje u prodaji karata ili rezervaciji mjesta za sva prijevozna sredstva,
7. rezervacija smještaja i drugih usluga u ugostiteljskim objektima,
8. zastupanje domaćih i stranih putničkih agencija,
9. davanje turističkih obavijesti i promotivnog materijala,
10. posredovanje u pribavljanju putnih isprava, viza i drugih isprava potrebnih za prijelaz granice i boravak u inostranstvu, te isprava za lov, ribolov, ronjenje i drugih isprava potrebnih za organiziranje i provođenje različitih oblika turizma,
11. organiziranje i posredovanje u prodaji usluga nautičkog, seoskog, zdravstvenog, kongresnog, vjerskog, sportskog, lovnog, ribolovnog i drugih oblika turizma,
12. rezervacija, nabavka i prodaja ulaznica za sve vrste priredbi, muzeja i dr., te prodaja robe vezane za potrebe putovanja (razne putne potrepštine, suveniri, turističke publikacije i sl.),
13. organiziranje i pružanje usluga u vezi sa poslovanjem karticama i putničkim čekovima, te pružanje mjenjačkih usluga,
14. posredovanje u osiguranju putnika i prtljage,
15. posredovanje u organizovanju skupova, sajмова, sportskih priredbi, kulturno-zabavnih manifestacija i druge aktivnosti iz oblasti turizma u skladu sa zakonom,
16. organiziranje vodičke službe i službe turističkih informacija,
17. organiziranje turističkih manifestacija, kulturno-zabavnih priredbi i takmičenja,
18. pripremanje, štampanje i distribucija turističkih informacija, reklamno-propagandnog materijala i javna promocija turističkog proizvoda i programa,
19. organiziranje seminara i kurseva vezanih za turizam i učenje stranih jezika zaposlenika u agenciji.

Putnička agencija može, osim usluga iz stava 1. ovog člana, pružati i druge slične usluge: posredovanje u iznajmljivanju vozila (rent-a-car), letjelica, plovnih objekata, čuvanje i održavanje plovnih objekata.

### **2. Vrste putničkih agencija**

#### Član 10.

Prema vrsti usluga koje pružaju putničke agencije su:

1. putnička agencija organizator putovanja i
2. putnička agencija posrednik

Ministar će propisati minimalno - tehničke uslove koje moraju ispunjavati putničke agencije iz stava 1. ovog člana i način na koji mogu pružati svoje usluge.

Putnička agencija smije pružati samo one usluge za koje ispunjava uslove propisane ovim Zakonom i propisom donesenim na osnovu stava 2. ovog člana.

### **3. Uslovi za pružanje usluga putničke agencije**

#### Član 11.

Putnička agencija može započeti pružati usluge kada pribavi rješenje općinskog odnosno gradskog organa uprave nadležnog za poslove turizma (u daljnjem tekstu: nadležni organ), kojim je utvrđeno da udovoljava uslovima propisanim ovim Zakonom i propisima donesenim na osnovu ovog Zakona.

Ispunjavanje uslova iz stava 1. ovog člana, nadležni organ utvrđuje rješenjem u roku od 15 dana od dana uredno podnesenog zahtjeva u skladu sa članom 12. ovog Zakona.

Pravosnažno rješenje iz stava 2. ovog člana, upisuje se u Upisnik putničkih agencija koji vodi nadležni organ.

Ministar će propisati oblik, sadržaj i način vođenja Upisnika iz stava 3. ovog člana.

Troškove postupka iz stava 2. ovog člana snosi podnositelj zahtjeva.

Protiv rješenja iz stava 2. ovog člana može se izjaviti žalba Federalnom ministarstvu okoliša i turizma (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.

Ako nadležni organ nakon pregleda poslovnog prostora putničke agencije ne donese rješenje u roku iz stava 2. ovog člana, rad u putničkoj agenciji može otpočeti, o čemu je putnička agencija dužna prethodno pisanim putem obavijestiti nadležni organ ukoliko je za građevinu, u kojoj se nalazi poslovni prostor putničke agencije, u skladu sa posebnim propisom pribavila odgovarajući akt prema kojem se građevina smije početi koristiti.

#### Član 12.

Zahtjev putničke agencije za izdavanje rješenja iz člana 11. ovog Zakona sadrži:

1. firmu i sjedište putničke agencije,
2. rješenje o upisu u registar društva,
3. identifikacijski broj,
4. prijedlog vrste putničke agencije,
5. dokaz o pravu vlasništva poslovnog prostora ili ugovor o zakupu poslovnog prostora,
6. podatke o veličini i opremljenosti poslovnog prostora i
7. podatke o voditelju poslovnice, ako putnička agencija pruža svoje usluge neposredno korisniku usluge.

#### Član 13.

Rješenje iz člana 11. ovog Zakona sadrži:

1. firmu i sjedište putničke agencije,
2. vrstu putničke agencije,
3. identifikacijski broj,
4. mjesto, ulicu i kućni broj poslovnice putničke agencije, te
5. ime i prezime voditelja poslovnice i njegov jedinstveni matični broj.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Svaku promjenu podataka iz stava 1. ovog člana putnička agencija dužna je prijaviti nadležnom organu u roku od osam dana od dana nastale promjene.

O promjeni podataka iz stava 2. ovog člana nadležni organ donosi rješenje.

### Član 14.

Pored obaveza propisanih članom 5. ovog Zakona, putnička agencija dužna je:

1. na ulazu u poslovni prostor putničke agencije izložiti natpisnu ploču na kojoj je istaknuta firma putničke agencije,
2. na ulazu u poslovni prostor u kojem neposredno prodaje svoje usluge istaknuti obavijest o radnom vremenu i pridržavati se istaknutog radnog vremena,
3. na zahtjev korisnika usluga izjasniti se da li nastupa u svojstvu organizatora putovanja ili posrednika i koliki joj je raspon ovlaštenja, ako zastupa druge putničke agencije,
4. u svim reklamnim i promotivnim materijalima kao i u svim poslovnim dokumentima vidljivo naznačiti firmu i sjedište putničke agencije, te identifikacijski broj putničke agencije,
5. čuvati, kao poslovnu tajnu, sve što je saznala o putniku i bez njegovog odobrenja, osim u zakonom propisanim slučajevima, nikome ne smije saopštiti: njegovu adresu, mjesto i vrijeme putovanja, boravka, uplaćenu cijenu, kao ni imena njegovih saputnika,
6. putniku pružiti usluge utvrđene u ugovoru i na kvalitetan način,
7. ponuditi putniku i posebno osiguranje od ozlijeda, bolesti, smrti i gubitka prtljage tokom putovanja i boravka.

### Član 15.

Putnička agencija koja pruža usluge aranžmana, izletničkog programa ili transfera putnika dužna je koristiti prijevozna sredstva kao i ugostiteljske usluge registriranih davatelja usluga u kojima su putnici i prtljaga osigurani.

### Član 16.

Putnička agencija obavezna je prijevoz putnika obavljati vlastitim prijevoznim sredstvima ili prijevoznim sredstvima u vlasništvu drugih pravnih i fizičkih lica koja su registrirana za obavljanje djelatnosti prijevoza putnika.

Iznimno od odredbi iz stava 1. ovog člana, ako prijevoz putnika nije moguće izvršiti na način određen u stavu 1. ovog člana, putnička agencija može za prijevoz putnika koristiti i prijevozno sredstvo u vlasništvu inostranih pravnih i fizičkih lica.

### Član 17.

Ako putnička agencija organizira grupna putovanja obavezna je tokom cijelog putovanja osigurati najmanje jednog turističkog pratitelja, koji ispunjava uslove propisane ovim Zakonom, za svaku grupu do 75 putnika.

Ako putnička agencija ne raspolaže s turističkim pratiteljem iz stava 1. ovog člana, može osigurati stručnog radnika koji je osposobljen za rad u turističkoj djelatnosti.

Putnička agencija obavezna je navesti u programu putovanja da li je obilazak predviđen u pratnji pratitelja putovanja ili lokalnog vodiča.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

### Član 18.

Putnička agencija dužna je za svaki aranžman, odnosno putovanje koje organizira, izdati program, prospekt ili katalog koji obavezno lično uručuje putniku prije zaključenja ugovora o aranžmanu, a koji treba sadržavati:

1. tačan opis prijevoznog puta (itinerer), odnosno aranžmana,
2. tačan opis odredišta (kod boravka),
3. jasne i tačne podatke o vrsti, položaju, kategoriji ili udobnosti, i druge glavne naznake smještaja i ishrane,
4. vrstu prijevoznog sredstva, njegove naznake i razred,
5. ukupan broj dana i noćenja u aranžmanu,
6. datum, vrijeme i mjesto polaska i povratka,
7. cijenu aranžmana i iznos ili postotak od cijene koji se plaća kao kapara i vremenski raspored za plaćanje preostalog iznosa,
8. cijenu neobaveznih (fakultativnih) usluga,
9. uputstvo o najmanjem broju sudionika za ostvarenje aranžmana, ako je to uslov za organiziran aranžman,
10. uslove za prijavu i otkaz sudionika aranžmana i garancije organizatora,
11. rok do kada će se najkasnije putniku saopštiti ako organizator ili posrednik odustane od aranžmana,
12. ostale podatke važne za putnika (klima, vrsta valuta i dr.).

### Član 19.

Putnička agencija koja neposredno pruža usluge putniku mora imati poslovni prostor u sjedištu firme koja ispunjava za to propisane uslove.

Putnička agencija može imati u svom sastavu poslovnice u kojima se obavlja registrirana djelatnost u skladu sa propisanim uslovima.

Poslovnica mora ispunjavati slijedeće uslove:

1. da prostor odgovara propisanim uslovima za određenu vrstu putničke agencije,
2. da je zasebna poslovna cjelina u odnosu na druge poslovne prostore pravnih i fizičkih lica koja posluju u istom objektu.

Iznimno od odredbe stava 3. tačka 2. ovog člana poslovnica ne mora biti zasebna poslovna cjelina, ako se taj prostor nalazi u objektima namijenjenim trgovačkim i bankarskim aktivnostima, u hotelima, u sajamskim prostorijama, na stanicama ili terminalima za javne usluge kopnenog, pomorskog ili zračnog prijevoza.

Ministar će propisati minimalne uslove koje mora ispunjavati poslovnica za pojedinu vrstu putničke agencije.

#### **4. Voditelj poslovnice**

##### Član 20.

Putnička agencija koja neposredno prodaje aranžmane i izletničke programe mora imati u svakoj poslovnici najmanje jednog zaposlenog voditelja poslovnice.

Voditelj poslovnice odgovoran je za rad u poslovnici u skladu sa ovim Zakonom.

##### Član 21.

U smislu ovog Zakona voditeljem poslovnice smatra se državljanin Bosne i Hercegovine koji ispunjava uslove za voditelja poslovnice propisane ovim Zakonom.

Voditelj poslovnice treba ispunjavati sljedeće uslove:

1. da je poslovno sposoban,
2. da ima najmanje srednju stručnu spremu,
3. da zna najmanje jedan svjetski jezik,
4. da ima položen stručni ispit za voditelja poslovnice i dvije godine radnog staža na odgovarajućim poslovima u putničkoj agenciji ili drugim odgovarajućim poslovima u turizmu,
5. da mu nije pravosnažnom presudom ili rješenjem o prekršaju izrečena zaštitna mjera zabrane obavljanja poslova voditelja poslovnice, dok ta mjera traje.

Strani državljanin može obavljati poslove voditelja poslovnice pod uslovom da ima radnu dozvolu i da ispunjava uslove iz stava 2. ovog člana.

##### Član 22.

Stručni ispit za voditelja poslovnice polaže se pred ispitnom komisijom koju rješenjem imenuje Ministar.

Stručni ispit za voditelja poslovnice polaže se prema utvrđenom ispitnom programu.

Ministar će propisati postupak, način polaganja i ispitni program za stručni ispit za voditelja poslovnice.

Ispitni program iz stava 2. ovoga člana objavljuje se u "Službenim novinama Federacije BiH".

O položenom stručnom ispitu izdaje se uvjerenje.

#### **5. Jamčevina za aranžman**

##### Član 23.

Organizator aranžmana dužan je za svaki aranžman osigurati jamčevinu kod banke ili osiguravajućeg društva, radi naknade putniku:

1. plaćanje cijene aranžmana, ako zbog nelikvidnosti ili stečaja organizatora izostanu usluge aranžmana,
2. troškova koji nastanu zbog nelikvidnosti ili stečaja organizatora, za povratak putnika u mjesto polaska.

Jamčevina iz stava 1. ovog člana daje se u obliku police osiguranja gotovinskog pologa, bankovne garancije i sl.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

### Član 24.

Organizator ili posrednik aranžmana dužan je putniku, prilikom uplate iznosa aranžmana, izdati potvrdu o osiguranju jamčevine koja mu omogućuje neposredno ostvarenje prava na obeštećenje zbog nastalih troškova iz člana 23. ovog Zakona u banci ili osiguravajućem društvu.

### Član 25.

Putnička agencija koja organizira putovanje (aranžman) dužna je s osiguravateljem sklopiti ugovor o osiguranju od odgovornosti za štetu koju prouzrokuje putniku neispunjenjem, djelomičnim ispunjenjem ili neurednim ispunjenjem obaveza koje se odnose na aranžman.

## **6. Prestanak pružanja usluga putničke agencije**

### Član 26.

Putnička agencija prestaje pružati usluge:

1. odjavom poslovanja, danom navedenim u odjavi ili danom podnošenja odjave nadležnom organu, s tim što se prestanak pružanja usluga ne može odjaviti unatrag,
2. ako je pravosnažnim rješenjem inspektora utvrđeno da nisu ispunjeni uslovi propisani ovim Zakonom, propisima donesenim na osnovu ovog Zakona i drugim propisima, a utvrđeni nedostaci nisu otklonjeni u zadanom roku,
3. ako je nadležni organ naknadno utvrdio da je rješenje iz člana 11. ovog Zakona zasnovano na neistinitim podacima ili krivotvorenim dokazima,
4. radi utvrđene neaktivnosti putničke agencije koja je neprekidno trajala duže od jedne godine,
5. radi izricanja mjere zabrane pružanja usluga putničke agencije u skladu sa ovim Zakonom i propisima donesenim na osnovu ovog Zakona,
6. ako putnička agencija u roku od godine dana od dana pravosnažnosti rješenja iz člana 11. ovog Zakona ne započne pružati usluge, gubi pravo pružanja usluga prema tom rješenju.

O prestanku pružanja usluga iz stava 1. ovog člana nadležni organ donosi rješenje, koje upisuje u Upisnik iz člana 11. stava 3. ovog Zakona.

Protiv rješenja iz stava 2. ovog člana može se izjaviti žalba Ministarstvu.

**B - TURISTIČKI VODIČ, PRATITELJ, ANIMATOR I ZASTUPNIK**

### **1. Turistički vodič**

#### Član 27.

Turistički vodič je lice koje turistima pokazuje i stručno objašnjava prirodne ljepote i rijetkosti, kulturno-historijske spomenike, umjetnička djela, etnografske i druge znamenitosti, historijske događaje i legende o tim događajima i licima, društveno političke tokove i događanja, te ekonomska dostignuća mjesta i područja.

Ne smatra se turističkim vodičem stručni radnik koji obavlja poslove vodiča na svom radnom mjestu kod pravnog ili fizičkog lica unutar poslovnog prostora u kojem radi (muzej, galerija, nacionalni park i sl.), stručni radnik putničke agencije koji prati grupu turista iz mjesta u mjesto, vodič u planinama i jamama, u lovu i ribolovu, kao i voditelj i pratitelj ekskurzije i izleta.

#### Član 28.



## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Za pružanje usluga turističkog vodiča, turistički vodič mora imati odobrenje koje na njegov zahtjev izdaje nadležni organ, na čijem području pruža usluge.

Odobrenje iz stava 1. ovog člana izdat će se licu koje ispunjava sljedeće uslove:

1. da je državljanin Bosne i Hercegovine,
2. da ima poslovnu sposobnost,
3. da ima najmanje srednju stručnu spremu,
4. da ima položen stručni ispit za turističkog vodiča,
5. da zna najmanje jedan svjetski jezik na kojem će pružati usluge turističkog vodiča,
6. da mu pravosnažnom presudom ili rješenjem o prekršaju nije izrečena zaštitna mjera zabrane obavljanja poslova turističkog vodiča, dok ta mjera traje,
7. da udovoljava propisanim zdravstvenim uslovima.

Strani državljanin može pružati usluge turističkog vodiča pod uslovom da ima radnu dozvolu, da ispunjava uslove iz stava 2. tač. 2. do 7. ovog člana i uz primjenu načela uzajamnosti.

Pravosnažno rješenje o odobrenju za pružanje usluga turističkog vodiča upisuje se u Upisnik turističkih vodiča koji vodi nadležni organ.

Oblik, sadržaj i način vođenja Upisnika iz stava 3. ovog člana propisuje ministar.

### Član 29.

Ministar će propisati postupak, način polaganja i program stručnog ispita za turističkog vodiča.

### Član 30.

Turistički vodič dužan je poslove vodiča obavljati savjesno i stručno u skladu sa odredbama ovog Zakona, poslovnim običajima u turizmu, statutom i aktima udruženja turističkih vodiča čiji je član.

### Član 31.

Putnička agencija i drugi korisnici usluga turističkog vodiča ne mogu obavljanje usluga turističkog vodiča povjeriti licu koje ne ispunjava uslove propisane ovim Zakonom.

### Član 32.

Istaknutim naučnicima i stručnjacima može se priznati svojstvo počasnog turističkog vodiča iz područja uže specijalnosti.

Počasni turistički vodič može obavljati poslove vodiča samo povremeno.

Svojstvo počasnog turističkog vodiča utvrđuje Ministar.

### Član 33.

Pri obavljanju poslova, turistički vodič mora imati iskaznicu turističkog vodiča, kojom se utvrđuje njegovo svojstvo. Iskaznicu turističkog vodiča, turistički vodič pri obavljanju poslova mora nositi na vidljivom mjestu.

Ministar će propisati obrazac i izgled iskaznice turističkog vodiča, kao i način njenog izdavanja i upotrebe.

**Član 34.**

Rješenje o odobrenju iz člana 28. ovog Zakona mora sadržavati:

1. ime i prezime turističkog vodiča, mjesto prebivališta, područje na kojem će obavljati poslove,
2. stručnu spremu i datum kada je položio ispit za turističkog vodiča,
3. jezike na kojima će pružati usluge turističkog vodiča,
4. period u kojem pruža usluge, ako turistički vodič pruža usluge samo u jednom periodu tokom godine (sezonski).

Stručna sprema unosi se u odobrenje u skladu sa podacima iz uvjerenja o položenom stručnom ispitu za turističkog vodiča.

**Član 35.**

Odobrenje za pružanje usluga turističkog vodiča prestaje važiti u sljedećim slučajevima:

1. odjavom, danom navedenim u odjavi ili danom podnošenja odjave nadležnom organu, s tim što se pružanje usluga ne može odjaviti unatrag,
2. ako prestane ispunjavati jedan od propisanih uslova iz člana 28. ovog Zakona,
3. ako je nadležni organ naknadno utvrdio da je ranije izdano odobrenje zasnovano na neistinitim podacima ili krivotvorenim dokumentima.

O prestanku važenja odobrenja iz stava 1. ovog člana nadležni organ donosi posebno rješenje.

**2. Turistički pratitelj**

**Član 36.**

Turistički pratitelj je lice koje obavlja operativno-tehničke poslove u vođenju i praćenju turista, te daje turistima obavijesti o svrsi putovanja.

**Član 37.**

Turistički pratitelj je lice koje ispunjava uslove iz člana 28. ovog Zakona, osim uslova iz stava 2. tačke 4. toga člana.

**Član 38.**

Putnička agencija ne može obavljanje poslova pratitelja povjeriti licu koje ne ispunjava uslove propisane ovim Zakonom.

**3. Turistički animator**

**Član 39.**

Turistički animator je lice koje planira i ostvaruje programe provođenja slobodnog vremena turista, a koji se odnose na sportsko-rekreativne, zabavne i kulturno-društvene sadržaje.

Za turističkog animatora vrijede odredbe ovog Zakona koje se odnose na turističkog pratitelja.

#### **4. Turistički zastupnik**

##### Član 40.

Turistički zastupnik je pravno ili fizičko lice koje zastupa domaćeg ili stranog organizatora putovanja ili posrednika u odredištima putovanja.

Organizator je dužan pisano obavijestiti davatelja usluga o turističkom zastupniku, njegovim ovlaštenjima i svim eventualnim promjenama.

##### Član 41.

Ovlaštenja turističkog zastupnika su sljedeća:

- štiti interese i prava putnika i organizatora putovanja kod davatelja usluga,
- pruža obavještenja i uputstva putnicima kod izvršavanja programa putovanja i dodatnih usluga,
- naručuje dodatne usluge u ime organizatora putovanja prema dobivenim ovlaštenjima,
- posreduje u pribavljanju dodatnih usluga za putnike (izlet, kulturne i sportske priredbe i sl.),
- obavlja i druge poslove potrebne za zaštitu interesa putnika i organizatora putovanja.

#### **C - TURISTIČKE USLUGE U NAUTIČKOM, SEOSKOM I DRUGIM OBLICIMA TURIZMA**

##### **1. Turističke usluge u nautičkom turizmu**

##### Član 42.

Nautički turizam je plovidba i boravak turista-nautičara na plovnim objektima (jahta, brodica i sl.) kao i boravak u lukama nautičkog turizma, radi odmora i rekreacije.

##### Član 43.

Turističke usluge u nautičkom turizmu su:

1. iznajmljivanje prostora uz uređenu i djelomično ili potpuno zaštićenu obalu (u daljnjem tekstu: vez) za smještaj plovila i nautičara koji borave na njima,
2. iznajmljivanje plovnih objekata za odmor i rekreaciju,
3. prihvat, čuvanje i održavanje plovila na vezu, u moru i jezerima i suhom vezu,
4. usluge snabdijevanja nautičara (vodom, gorivom u posebnim pumpama, namirnicama, rezervnim dijelovima, opremom i sl.),
5. škole jedrenja, obuke za skipere i voditelje brodica,
6. uređenje i pripremanje plovila,
7. druge usluge za potrebe nautičkog turizma,
8. davanje različitih informacija (vremenska prognoza, nautički vodič i sl.),
9. obezbjeđenje službe spašavanja i pružanje hitne medicinske pomoći,
10. usluge skipera.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Ministar će za usluge iz stava 1. tač. 1. do 7. ovog člana propisati minimalne uslove i način njihovog pružanja.

### Član 44.

Usluge u nautičkom turizmu mogu pružati pravna i fizička lica koja ispunjavaju uslove propisane zakonom, a u skladu sa čl. 52. do 55. ovog Zakona.

## **2. Turističke usluge u seoskom turizmu**

### Član 45.

Seoski turizam, u smislu ovog Zakona je boravak i smještaj turista u domaćinstvu, koje je organizovano kao turističko seoska privreda (seosko domaćinstvo) radi odmora i rekreacije.

### Član 46.

Turističke usluge u seoskom turizmu naročito su: iznajmljivanje konja za jahanje, zaprega, škola jahanja, lov i ribolov, organiziranje branja plodova i gljiva, berbe voća i povrća, ubiranje ljetine, foto safari i druge usluge u seoskom domaćinstvu.

Turističke usluge iz stava 1. ovog člana može pružati vlasnik seoskog domaćinstva sa članovima svoje porodice ukoliko ispuni uslove propisane ovim Zakonom i drugim propisima.

Ministar će propisati način i uslove za pružanje usluga iz stava 1. ovog člana, te postupak i uslove za pribavljanje odobrenja za obavljanje tih usluga.

## **3. Usluge na skijaškom terenu**

### Član 47.

Uslugama na skijaškom terenu, u smislu ovog Zakona, smatra se davanje na korištenje prostora, uređaja i opreme za rekreativno i sportsko skijanje, skijašku obuku i druge rekreativne i sportske aktivnosti na snijegu, te iznajmljivanje skijaške opreme, usluge korištenja ski i bebi liftova, žičara i sl.

Usluge iz stava 1. ovog člana mogu se pružati na skijaškom terenu koji, u zavisnosti od vrste aktivnosti iz stava 1. ovog člana, mora biti uređen, opremljen i održavan tako da je siguran za korisnike i za koji je utvrđeno da ispunjava uslove u skladu sa propisima kantona.

### Član 48.

Pravno ili fizičko lice koje upravlja skijaškim terenom, dužno je da:

1. osigura i održava skijaški teren za sigurno korištenje,
2. utvrdi red i osigura službu za održavanje reda na skijaškom terenu,
3. osigura službu spasavanja i pružanja hitne medicinske pomoći na skijaškom terenu,
4. na ulazu u skijaški teren vidno istakne odredbe o redu, cijene za korištenje uređaja, opreme i prostora i drugih usluga na skijaškom terenu,
5. markira skijaške staze prema težini, dužini i vrsti skijaške staze,
6. obezbijedi tehničko osoblje koje će brinuti o sigurnoj upotrebi ski i bebi liftova, žičara i sl.

Korisnici skijaškog terena dužni su da se pridržavaju propisa o redu na skijaškom terenu.

#### **4. Turističke usluge u raftingu i splavarenju**

##### Član 49.

Turističke usluge u raftingu i splavarenju su:

1. iznajmljivanje prostora uz uređene i djelimično ili potpuno zaštićene obale,
2. iznajmljivanje plovnih objekata za odmor i rekreaciju,
3. prihvata, čuvanje i održavanje plovila,
4. usluge snabdijevanja raftera ili splavova (vodom, namirnicama, rezervnim djelovima, opremom i sl.),
5. obuka za skipere i voditelje splavova i čamaca,
6. uređenje i priprema plovila i čamaca,
7. druge usluge za potrebe turističkih usluga raftinga i splavova,
8. obezbjeđenje službe spašavanja i pružanja hitne medicinske pomoći,
9. usluge skipera.

#### **5. Turističke usluge u drugim oblicima turizma**

##### Član 50.

Turističke usluge mogu se pružati i u zdravstvenom, kongresnom, omladinskom, sportskom, vjerskom, lovnom, ribolovnom, planinskom i drugim oblicima turizma.

Ministar će propisati minimalne uslove za pružanje usluga iz stava 1. ovog člana.

#### **D - OSTALE TURISTIČKE USLUGE**

##### Član 51.

Ostale turističke usluge u smislu ovog Zakona su:

- iznajmljivanje sandolina, čamaca, kajaka i njihov smještaj i čuvanje,
- iznajmljivanje jedrilica, dasaka za jedrenje, bicikla na vodi, skutera i sl.,
- iznajmljivanje pribora i opreme za kupanje i skijanje na vodi,
- iznajmljivanje suncobrana, ležaljki i dr.
- iznajmljivanje skijaške, ribolovne, ronilačke opreme i sl.

##### Član 52.

Za pružanje usluga iz člana 51. ovog Zakona, ukoliko ih ima namjeru pružati fizičko lice, obavezno je pribaviti odobrenje nadležnog organa.

Odobrenje iz stava 1. ovog člana može pribaviti lice koje ispunjava slijedeće uslove:

1. da je državljanin Bosne i Hercegovine,
2. da je starije od 18 godina,

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

3. da raspolaže sredstvima za pružanje usluga i dokazom o vrijednosti sredstava,
4. da je pribavilo važeću policu osiguranja iz koje se pokriva šteta korisniku usluge u slučaju nesreće,
5. da ima poslovnu sposobnost,
6. da udovoljava propisanim zdravstvenim uslovima.

### Član 53.

Rješenje o odobrenju za pružanje usluga licu iz člana 52. stav 1. ovog Zakona obavezno sadrži:

1. ime i prezime lica i njegov jedinstveni matični broj,
2. vrstu usluge i kapacitet koje će lice pružati,
3. mjesto gdje se usluga pruža,
4. naznaku da li se usluga pruža tokom cijele godine ili samo sezonski.

### Član 54.

Rješenje o odobrenju za pružanje usluga iz člana 53. ovog Zakona upisuje se u Upisnik odobrenja za pružanje usluga fizičkih lica koji vodi nadležni organ.

Oblik, sadržaj i način vođenja Upisnika iz stava 1. ovog člana propisuje ministar.

### Član 55.

Rješenje o odobrenju iz člana 53. prestaje važiti:

1. odjavom, danom navedenim u odjavi ili danom podnošenja odjave nadležnom organu, s tim što se prestanak pružanja usluga ne može odjaviti unatrag,
2. ako lice ne otpočne pružati usluge u roku od šest mjeseci od dana pribavljenog odobrenja,
3. ako je inspekcijskim nadzorom utvrđeno da nisu ispunjeni uslovi određeni ovim Zakonom i drugim propisima, a utvrđeni nedostaci nisu otklonjeni u zadanom roku,
4. ako nadležni organ naknadno utvrdi da je ranije rješenje o odobrenju zasnovano na neistinitim podacima ili krivotvorenim dokazima.

O prestanku važenja rješenja o odobrenju iz stava 1. ovog člana, nadležni organ donosi rješenje.

### Član 56.

Nadležni organ dužan je sva rješenja u vezi sa obavljanjem turističke djelatnosti dostaviti nadležnoj organizacijskoj jedinici Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine i nadležnoj turističko-ugostiteljskoj inspekciji.

III - NADZOR

### Član 57.

Upravni nadzor nad primjenom ovog Zakona i propisa donesenih na osnovu ovog Zakona vrši Ministarstvo.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Inspekcijski nadzor nad provođenjem ovog Zakona i propisa donesenih na osnovu ovog Zakona, te pojedinačnih akata, uslova i načina rada nadziranih pravnih i fizičkih lica provodi Federalna uprava za inspekcijske poslove u okviru svoje nadležnosti.

### Član 58.

Inspekcijski nadzor nad provođenjem ovog Zakona i propisa donesenih na osnovu ovog Zakona, te pojedinačnih akata, uslova i načina rada, nadziranih davatelja turističkih usluga, provodi Federalna uprava za inspekcijske poslove i kantonalni organ uprave nadležan za inspekcijske poslove u okviru svojih nadležnosti, u skladu sa posebnim propisima koje na prijedlog resornih ministarstava donosi Vlada Federacije Bosne i Hercegovine i vlade kantona.

### Član 59.

Osim poslova navedenih u članu 57. ovog Zakona Federalna uprava za inspekcijske poslove obavlja i druge poslove koji su zakonom i drugim propisima stavljeni u njenu nadležnost.

### Član 60.

U provođenju inspekcijskog nadzora nadležni inspektor Federalne uprave za inspekcijske poslove (u daljnjem tekstu: inspektor) je ovlašten pregledati:

- poslovne i druge prostorije i prostore u kojima se obavlja turistička djelatnost, opremu, vozila i plovila kojima se ili u kojima se obavlja turistička djelatnost, poslovne knjige, ugovore, isprave i evidencije i drugu poslovnu dokumentaciju koja mu omogućuje uvid u poslovanje pravnih i fizičkih lica koje pružaju turističke usluge, te obavljati i druge radnje u skladu sa svrhom inspekcijskog nadzora.

### Član 61.

Pravna i fizička lica čije su prostorije i prostori, uređaji i oprema odnosno predmeti rada i poslovanja podvrgnuti inspekcijskom nadzoru, obavezni su omogućiti inspektoru nesmetano obavljanje inspekcijskog nadzora.

Pravna i fizička lica obavezna su na zahtjev inspektora dostaviti podatke, obavijesti i materijale koji su mu potrebni za obavljanje poslova iz njegove nadležnosti u primjerenom roku koji on odredi.

Inspekcijski pregled treba u isto vrijeme biti obavljen na takav način da ne ometa redovno obavljanje rada i poslovanja.

### Član 62.

Ako inspektor u provođenju inspekcijskog nadzora utvrdi da se turistička djelatnost obavlja:

- bez registracije ili mimo registracije,
- bez odobrenja izdatog od nadležnog organa,
- bez rješenja nadležnog organa kojim se utvrđuje da prostor, uređaji i oprema za obavljanje turističke djelatnosti udovoljava propisanim uslovima za obavljanje te djelatnosti,

rješenjem će zabraniti obavljanje turističke djelatnosti subjektu nadzora koji istu obavlja na nezakonit način.

Inspektor će rješenje iz stava 1. ovog člana donijeti bez odlaganja, s utvrđenim činjenicama odlučnim za donošenje rješenja.

Žalba protiv rješenja iz stava 1. ovog člana ne odlaže izvršenje rješenja.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Subjektu nadzora kome je zabranjen rad, inspektor će pečaćenjem ili na drugi pogodan način, zatvoriti prostorije u kojima obavlja turističku djelatnost, te može privremeno oduzeti opremu, uređaje, sredstva za rad i prijevozna sredstva kojima obavlja nezakonitu djelatnost, do konačne odluke.

Inspektor je obavezan da uz zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka za učinjeni prekršaj, odnosno uz prijavu za učinjeno krivično djelo, o privremenom oduzimanju predmeta odmah izvijestiti nadležno tijelo kod kojeg pokreće postupak zbog učinjenog prekršaja, ili krivičnog djela, zavisno o kvalifikaciji djela učinjenog oduzetim predmetima.

Inspekcijska tijela u čijem se sastavu nalaze inspekcija, osigurati će uslove za održavanje i čuvanje privremeno oduzetih predmeta.

Troškovi prinudnog izvršenja kao i troškovi štete nastale prinudnim izvršenjem, padaju na teret izvršenika - stranke.

### Član 63.

Ako su poslovni prostor, uređaji i oprema namijenjeni za obavljanje turističke djelatnosti prestali ispunjavati propisane uslove po izdatom odobrenju, inspektor će donijeti rješenje, bez odlaganja a najkasnije u roku od osam dana od dana završetka nadzora, s utvrđenim činjenicama odlučnim za donošenje rješenja, kojim će odrediti rok, ne kraći od 30 dana, pravnom i fizičkom licu, da prilagodi pružanje usluga u skladu sa zakonom.

Ako se nedostaci iz stava 1. ovog člana ne otklone u određenom roku, inspektor će donijeti rješenje o zabrani obavljanja djelatnosti.

Žalba protiv rješenja iz st. 1. i 2. ovog člana ne odlaže izvršenje rješenja.

Ukoliko inspektor, nakon što je rješenje o zabrani postalo izvršno, utvrdi da se i pored zabrane obavlja turistička djelatnost, donijet će zaključak o prinudnom izvršenju rješenja pečaćenjem objekta.

Troškovi prinudnog izvršenja, kao i troškovi štete nastale prinudnim izvršenjem, padaju na teret izvršenika - stranke.

### Član 64.

Ako inspektor u provedbi inspekcijskog nadzora utvrdi da je kupcu turističke usluge zaračunata ili naplaćena viša cijena od utvrđene, naredit će prodavcu usluge da vrati više naplaćeni iznos oštećenom kupcu usluge i bez odlaganja izdati prekršajni nalog, odnosno podnijeti zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka.

### Član 65.

Ako inspektor prilikom obavljanja inspekcijskog nadzora utvrdi nepravilnosti ili ne pridržavanje propisa za čiji nadzor nije nadležan, obavijestit će nadležni organ uprave, bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana.

### Član 66.

Protiv rješenja kantonalnog inspektora može se u roku od osam dana od dana dostavljanja rješenja izjaviti žalba kantonalnom organu uprave nadležnom za poslove turizma.

Protiv rješenja koje u prvom stepenu donesi federalni inspektor, može se izjaviti žalba Ministarstvu u roku od osam dana od dana dostavljanja rješenja.

### Član 67.

Pri obavljanju inspekcijskog nadzora inspektor mora imati službenu iskaznicu inspektora kojom dokazuje svoje službeno svojstvo, identitet i ovlaštenja.



## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

### IV - KAZNENE ODREDBE

#### Član 68.

Novčanom kaznom od 1.500,00 KM do 15.000,00 KM kaznit će se za prekršaj pravno lice, ako:

1. organizira aranžman za lica koja nisu njeni članovi ili ako ga ne organizira samo povremeno i bez svrhe sticanja dobiti ili ako reklamira i vrši promociju za putovanja i boravke mimo internih glasila i saopćenja koja dobivaju članovi udruženja ili ako za njegovo organiziranje ne koristi prijevozna sredstva u kojima su putnici i prtljaga osigurani (član 6),
2. naziv "Putnička agencija" ne koristi u skladu sa članom 8. ovoga Zakona,
3. pruža usluge putničke agencije, a nije putnička agencija (član 9.),
4. ne ispunjava propisane uslove za pojedinu vrstu putničke agencije ili ne pruža usluge na propisani način, ili ako pruža usluge one vrste putničke agencije za koju ne ispunjava propisane uslove, (član 10.),
5. započne s pružanjem usluga putničke agencije prije nego što je pribavilo rješenje nadležnog organa da je udovoljeno uslovima propisanim ovim Zakonom i propisima donesenim na osnovu ovoga Zakona (član 11. stav 1., osim u slučaju iz člana 11. stav 7.)
6. pruža usluge aranžmana, izletničkog programa ili transfera putnika, a ne koristi prijevozna sredstva u kojima su putnici i prtljaga osigurani, kao i ugostiteljske objekte u kojima su korisnici usluga osigurani (član 15.),
7. prijevoz putnika ne obavlja vlastitim prijevoznim sredstvima ili prijevoznim sredstvima u vlasništvu pravnih i fizičkih lica na osnovu ugovora, (član 16.),
8. neposredno pruža usluge putniku, a nema poslovnicu, ili poslovnica ne udovoljava propisanim uslovima (član 19.),
9. ne osigura korištenje uplaćenog aranžmana ili naknadu štete zbog nastalih troškova ili ne osigura garanciju za svaki aranžman kod banke ili osiguravajućeg društva (član 23. stav 1.),
10. putniku prilikom uplate iznosa za aranžman ne izda potvrdu o osiguranju jamčevine, koja mu omogućava neposredno ostvarenje prava za naknadu štete zbog nastalih troškova iz člana 23. stav 1. ovoga Zakona prema banci ili osiguravajućem društvu (član 24.),
11. ne sklopi s osiguravateljem ugovor o osiguranju od odgovornosti za štetu koju prouzroči putniku neispunjenjem, djelomičnim ispunjenjem, ili neurednim ispunjenjem obaveza koje se odnose na aranžman (član 25.).

Za prekršaje iz stava 1. ovoga člana kaznit će se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 200,00 KM do 2.000,00 KM.

Za prekršaje iz stava 1. ovoga člana kaznit će se i voditelj poslovnice novčanom kaznom od 150,00 KM do 1.500,00 KM.

#### Član 69.

Novčanom kaznom od 700,00 KM do 7.000,00 KM kaznit će se za prekršaj pravno lice, ako:

1. ne objavi uslove, sadržaj i cijenu svake pojedine usluge i ne pridržava se tih uslova, sadržaja i cijena (član 5. stav 1. tačka 1.),
2. za svaku izvršenu uslugu, korisniku ne izda račun, kartu ili potvrdu s brojem kojom se potvrđuje primitak uplate ili ne čuva kopije tih dokumenata najmanje jednu godinu od dana njihovog izdavanja (član 5. stav 1. tačka 2.),

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

3. u prostorijama gdje se prodaju usluge ne vodi knjigu žalbe ili je ne vodi u propisanom obliku, sadržaju i na propisan način ili u roku od 15 dana ne odgovori na svaki prigovor (član 5. stav 1. tačka 3.),
4. ne vodi poslovne knjige u skladu sa važećim propisima (član 5. stav 1. tačka 4.),
5. u obavljanju turističke djelatnosti ne posluje u skladu sa poslovnim običajima u turizmu (član 5. stav 3.),
6. na ulazu u poslovni prostor ne izloži natpisnu ploču na kojoj je istaknuta firma putničke agencije (član 14. tačka 1.),
7. na ulazu u poslovni prostor u kojem neposredno prodaje svoje usluge ne istakne radno vrijeme ili se ne pridržava istaknutog radnog vremena (član 14. tačka 2.),
8. na zahtjev korisnika usluga ne izjasni se o svojstvu u kojem nastupa i koji joj je opseg ovlaštenja, ako zastupa druge putničke agencije (član 14. tačka 3.),
9. u svim reklamnim i promotivnim materijalima kao i svim poslovnim dokumentima vidljivo ne naznači firmu i sjedište, te identifikacijski broj (član 14. tačka 4.),
10. ne čuva, kao poslovnu tajnu, sve što je saznalo o putniku (član 14. tačka 5.),
11. putniku ne pruži usluge utvrđene u ugovoru ili ih ne pruži na kvalitetan način (član 14. tačka 6.),
12. putniku ne ponudi i posebno osiguranje od ozlijeđa, bolesti, smrti i gubitka prtljage tokom putovanja i boravka (član 14. tačka 7.),
13. prodaje aranžmane i izletničke programe, a u poslovnici nema najmanje jednog voditelja poslovnice (član 20. stav 1.).

Za prekršaje iz stava 1. tač. 1. do 12. ovoga člana kaznit će se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 200,00 KM do 2.000,00 KM.

Za prekršaje iz stava 1. tač. 1. do 11. ovoga člana kaznit će se i voditelj poslovnice novčanom kaznom od 100,00 KM do 1.000,00 KM.

Za prekršaj iz stava 1. tač. 1. do 4. ovog člana kaznit će se i fizičko lice koje je registrano za obavljanje turističke djelatnosti novčanom kaznom u iznosu od 150,00 KM do 1.500,00 KM.

### Član 70.

Novčanom kaznom od 500,00 KM do 5.000,00 KM kaznit će se za prekršaj pravno lice ako:

1. organizira grupna putovanja, a da tokom cijelog putovanja ne osigura najmanje jednog turističkog pratitelja koji ispunjava propisane uslove, za svaku grupu do 75 putnika, ili ako ne osigura stručnog radnika koji je osposobljen za rad u turističkoj djelatnosti, ukoliko ne raspolaže turističkim pratiteljem koji ispunjava propisane uslove ili ako za grupne posjete turističkim mjestima za koja je u programu predviđeno razgledavanje turističkog mjesta ne angažuje turističkog vodiča koji je ovlašten za pružanje usluga turističkog vodiča u tom turističkom mjestu (član 17.),
2. za svaki aranžman, odnosno putovanje koje organizuje ne izda program, prospekt ili katalog sa sadržajem iz tač. 1. do 12. člana 18. ovoga Zakona ili ne uruči iste putniku prije zaključenja ugovora o aranžmanu (član 18.),
3. pisano ne obavijesti davatelja usluga o turističkom zastupniku, njegovim ovlaštenjima i svim nastalim promjenama (član 40. stav 2.).

Za prekršaje iz stava 1. ovoga člana, kaznit će se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 100,00 KM do 1.000,00 KM.

## **"Službene novine FBiH" broj 32/09**

Za prekršaje iz stava 1. ovoga člana, kaznit će se i vođitelj poslovnice novčanom kaznom od 70,00 KM do 700,00 KM.

### Član 71.

Novčanom kaznom od 100,00 KM do 1.000,00 KM kaznit će se za prekršaj fizičko lice, ako:

1. pruža usluge turističkog vođiča suprotno odredbi člana 30. ovoga Zakona,
2. pruža usluge turističkog vođiča, a nema odobrenje iz člana 28. stava 1. ovog Zakona ili ako prilikom pružanje tih usluga nema na vidljivom mjestu iskaznicu turističkog vođiča (član 33. stav 1.),
3. pruža usluge turističkog pratitelja, a ne ispunjava uslove iz člana 37. ovoga Zakona,
4. pruža usluge turističkog animatora, a ne ispunjava propisane uslove (član 39.),
5. turističke usluge u seoskom turizmu pruža, a ne ispunjava uslove propisane ovim Zakonom i drugim propisima (član 46. stav 2.).

### Član 72.

Za prekršaje utvrđene čl. 68. i 69. ovoga Zakona ako se ponove u roku od jedne godine od pravosnažnosti rješenja o prekršaju, uz novčanu kaznu, izreći će se pravnom ili fizičkom licu i zaštitna mjera zabrane obavljanja turističke djelatnosti u trajanju do šest mjeseci.

### Član 73.

Za prekršaje utvrđene članom 70. stav 1. tač. 2., 3. i 4. ovoga Zakona ako se ponove u roku od jedne godine od pravosnažnosti rješenja o prekršaju, uz novčanu kaznu, izreći će se i zaštitna mjera zabrane pružanja usluge turističkom vođiču, pratitelju i animatoru, u trajanju do šest mjeseci.

## V - PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 74.

Pravna lica koja pružaju usluge putničke agencije na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, nastavljaju s radom, ali su obavezna, u roku od jedne godine od dana stupanja na snagu ovog Zakona, uskladiti svoje poslovanje sa odredbama ovoga Zakona.

### Član 75.

Ministar će donijeti propise na osnovu ovlaštenja iz ovog Zakona u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog Zakona.

### Član 76.

Postupci koji su pokrenuti prije stupanja na snagu ovog Zakona, dovršit će se u skladu sa propisima koji su važili do dana stupanja na snagu ovog Zakona.

### Član 77.

Danom stupanja na snagu ovog Zakona prestaju važiti odredbe Zakona o turističko-ugostiteljskoj djelatnosti ("Službene novine Federacije BiH", br. 19/96 i 28/03) kojima se uređuje turistička djelatnost.

### Član 78.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".